



# Shunti le chat soleil

**Author:** Mala Kumar

**Illustrator:** Tanvi Bhat

**Translator:** Edie Bridge

Level 3



Shunti adore s'asseoir au soleil.

Son endroit préféré c'est sur le mur à côté du portail. De là, elle peut voir...





Tapan qui sèche ses cheveux.



Arka qui nettoie ses chaussures de sport.

La mère de Tapan qui sèche la laine.



Vijay qui vend du poisson.



Aujourd'hui, Shunti voit Arka, Tapan et son grand-père en train de déraciner les mauvaises herbes.

"Pouvez-vous m'emmener au soleil, s'il vous plaît ?", demande Dadaji.

"C'est bon pour mes os. Et bon pour les vôtres aussi !"





Arka et Tapan poussent le fauteuil de Dadaji dans le jardin agréable et lumineux.

"Ouiiiiiiii !", crient-ils.

"Plus vite, plus vite !", dit Dadaji.

"Attention, attention !", leur crie la mère de Tapan.

Shunti regarde maintenant Vijay.

"Dépêche-toi, dépêche-toi", ronronne Shunti. Elle a tellement faim !





Aujourd'hui, il pleut.

"Zut, mon t-shirt", dit Tapan.

"Oh non, mes fleurs !", crie la mère de Tapan.

Shunti est triste, elle aussi. Comment Vijay va-t-il emmener le poisson aujourd'hui ?





Shunti a faim, elle s'approche alors de la poêle.  
Des galettes, des légumes et des épices.  
Beurk !  
Confiture et cornichons. Beurk !  
Elle lève la tête et voit alors...

**Aha**, un pot de poisson séché au soleil !



Aujourd'hui, le soleil brille fort !

"Voulez-vous faire un peu d'art au soleil ?", demande Dadaji.

Arka et Tapan courent chercher tout ce qu'il leur faut :

Une page de papier blanc et des objets plats et lourds comme des cailloux ou des pièces.







Ils dessinent une forme sur le papier avec les cailloux et les pièces.

"Laissez-le sécher au soleil pour quatre heures", dit Dadaji.

Shunti se demande ce qu'il va se passer dans quatre heures.





"Que vous travaillez bien ! Comme vous, le soleil a été très occupé aujourd'hui", dit Dadaji.





Au soleil, les genoux de  
Dadaji sont tout chauds.

Mmmmm... Shunti adore le  
soleil !

Et si on faisait un thé à l'hibiscus ?

Voici ce dont tu as besoin :

- Un pot en verre avec un couvercle
- Les pétales de quatre fleurs d'hibiscus
- Un litre d'eau potable
- Quatre cuillères à soupe de sucre

Voici ce que tu dois faire :

Remplis le pot avec de l'eau propre.  
Lave les pétales des fleurs et pose-les dans l'eau.  
Ferme le couvercle et secoue le pot.  
Laisse-le au soleil pour trois heures.

Ajoute le sucre et mélange le tout.

Ton thé à l'hibiscus est prêt ! Bonne dégustation !

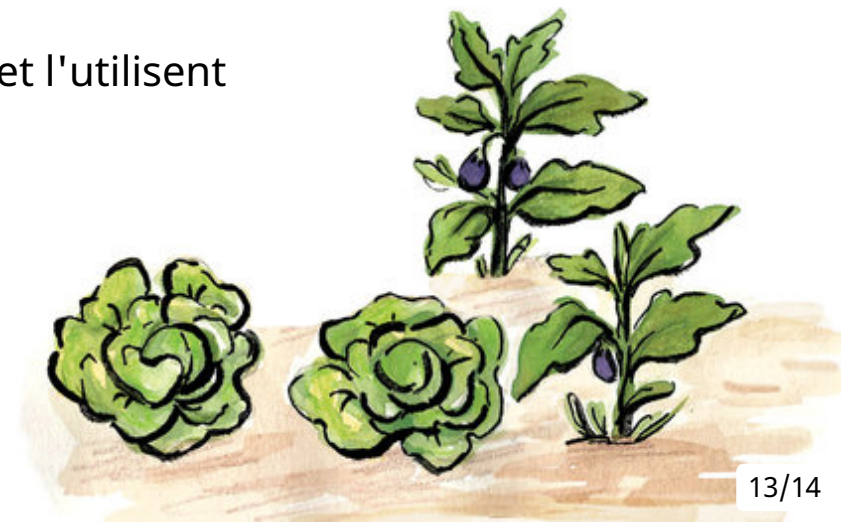






Les jours de soleil sont des jours heureux

- Le soleil est une étoile. Il nous donne de la lumière et de la chaleur.
- C'est la lumière et la chaleur du soleil qui fait pousser les plantes.
- Un peu de soleil sur notre peau le matin c'est bon pour notre santé.
- Le soleil est TRÈS TRÈS loin de nous, mais il nous donne quand même toute l'énergie qu'il nous faut !
- Les scientifiques "attrapent" l'énergie du soleil et l'utilisent de différentes manières. Mais toi et moi, nous pouvons l'utiliser juste en jouant au soleil.







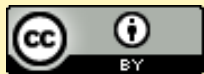
### Story Attribution:

This story: Shunti le chat soleil is translated by [Edie Bridge](#). The © for this translation lies with Edie Bridge, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Shunti the Sunshine Cat](#)', by [Mala Kumar](#). © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Cat sleeping on a table](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Cat sitting on a wall](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Woman drying wool above](#) by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Grandfather is watching his children garden playing](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Man feeding a cat some fish](#) by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Window](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Cat sitting beside the stove](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Grandfather watching children in the garden](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Leaves](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A Boy and girl are holding a chart paper](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [Cat sitting on a man's leg](#) by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Hibiscus petals and water](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [The sun and the garden](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [cat](#), by [Tanvi Bhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



# Shunti le chat soleil

(French)

Shunti le chat adore le soleil. Dadaji aussi ! Pourquoi le soleil est-il si spécial ? Viens découvrir !

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!